




Louise Cheadle  
und Nick Kilby von  
**teapigs.**

# TEE

The background of the entire page is a light-colored, textured wooden surface. Three silver spoons are arranged diagonally from top-left to bottom-right. The top spoon is filled with dark red, dried rosehip-like tea leaves, with many more scattered around it. The middle spoon is filled with dark, loose-leaf black tea, with a large pile of the same tea spilled out onto the surface around it. The bottom spoon is filled with a golden-brown, granular tea blend, with some granules scattered around it.

Sorten, Anbau, Geschichte,  
Zubereitung, Rezepte  
und vieles mehr

**PRESTEL**

München • London • New York



# Inhalt

6	Einleitung
12	Teil 1 – Teetrinker in aller Welt
80	Teil 2 – Die Geschichte des Tees
88	Teil 3 – Vom Strauch in die Tasse
138	Teil 4 – Tee trinken
158	Teil 5 – Rezepte
202	Teapigs weltweit
204	Register
206	Danksagungen
208	Impressum



# Einleitung

Herzlich willkommen! Dürfen wir uns vorstellen? Louise Cheadle und Nick Kilby, die Gründer von teapigs. Wir freuen uns über Ihr Interesse!

Als erklärte Tee-Fanatiker waren wir schon immer verrückt nach Tee und allem, was dazugehört. Dass wir nun auch unseren Lebensunterhalt damit verdienen können, ist ein großes Glück. Wir reisen durch die Welt, probieren Tees aller Sorten und erfahren ganz nebenbei, welche tiefgreifende Bedeutung dem Tee in so vielen, ganz unterschiedlichen Kulturen zukommt.

2006 wagten wir den Schritt, eine eigene Firma zu gründen: teapigs, mit Sitz in Großbritannien, wo Tee das Nationalgetränk ist und auf eine lange Geschichte zurückblickt. Wir fanden, es war an der Zeit, ein paar der alten Teetraditionen zu entstauben – Teetrinken sollte im 21. Jahrhundert ankommen! Also brachten wir zunächst unsere Pyramidenbeutel auf den Markt, mit ganzen Teeblättern bester Qualität. Wir lieben Tee, seine Geschichte, seinen Ursprung. Was wir aber noch mehr lieben, ist seine Zukunft – als stimulierendes Getränk, das Menschen auf der ganzen Welt vereint.

In diesem Buch haben wir ein paar der Gründe zusammengetragen, warum Tee für uns etwas so Besonderes ist. Eine kleine Weltreise informiert darüber, wo überall Tee getrunken wird und welche Rolle er in den verschiedenen Kulturen spielt. Ein kurzer geschichtlicher Überblick (allein über die Geschichte des Tees hätten wir mehrere Bücher schreiben können) hilft zu verstehen, wie sich der Tee zu einem globalen Phänomen entwickeln konnte. Dann zeigen wir Ihnen die Vielfalt dieses Lebensmittels, wie und wo es produziert wird, und machen Sie mit ein paar Erzeugern bekannt. Danach verraten wir Ihnen das Geheimnis der perfekten Tasse Tee, welche Kekse man am besten dazu genießt und klären Sie über die Tee-Etikette auf. Zwischendurch halten wir Sie mit amüsanten Zusatzinfos bei Laune und servieren zum Abschluss ein paar Rezepte rund um unser Lieblingsgetränk.

Wir hoffen, Sie haben beim Lesen des Buches genauso viel Spaß, wie wir beim Schreiben hatten!

Nick     Louise







**Auf dieser Seite, von oben im Uhrzeigersinn**  
Türkischer Minztee; ein indischer Chai-Wallah; Tee-Ernte  
in Darjeeling.

**Rechte Seite, von oben links im Uhrzeigersinn** Teekannen  
zur Dekoration (Rouen, Frankreich); eine Teeplantage  
in Kerala, Indien; ein zufriedener englischer Teetrinker  
um 1951; ein zufriedener arabischer Teetrinker; frischer  
Bio-Eistee auf dem Londoner Borough Market.















**Linke Seite, von oben links im Uhrzeigersinn**


Gewürztee auf eine Markt in Indien; Teekisten zum Verkauf im indischen Gantok; Teedosen in einem Verkaufsraum im französischen Lille; ein Rikscha-Wallah in Kalkutta (offiziell Kolkata), Indien.

**Auf dieser Seite, von oben links im Uhrzeigersinn**

Rollwalzen der Norwood Teeplantage, Sri Lanka; Tee-pflückerinnen in Thailand; Teekannen im Hotel Golesthan in Kashan, Iran; Teetrinker im Dorf Daushuar in der Nähe des Kaziranga-Nationalparks in Assam, Indien.





The background of the entire page is a close-up, high-resolution photograph of loose-leaf tea. The leaves are dark brown and black, with some lighter, yellowish-green buds or tips visible. They are scattered across the surface, creating a textured, organic pattern.

# TEE- TRINKER IN ALLER WELT

Auf dieser Seite Chai

# Die ganze Welt trinkt Tee

Die unauffälligen Blättchen des Teestrauchs haben die Welt erobert. Auf der Liste der am häufigsten konsumierten Getränke belegt Tee – gleich nach Wasser – den zweiten Platz. Wer braucht schon überzuckerte Softdrinks, Kopfwehgaranten wie Bier und Wein oder diese andere heiße, schwarze Flüssigkeit (die einen so zappelig machen kann)? Tee ist der wahre Held des Planeten!

Tee hält die Welt zusammen. Wir trinken ihn, um uns zu beruhigen, wach zu bleiben, Krisen zu verkraften und ein Wiedersehen zu feiern. Man schlürft ihn aus Schalen, Tassen, Gläsern und Untertassen, heiß oder eiskalt, mit Gewürzen, Zucker, Honig oder Früchten, mit Milch (gewöhnungsbedürftig: Yak-Milch) oder ohne, ganz nach Belieben. Zu lernen, wie man Tee aufbrüht, ist ein Schritt in Richtung Erwachsenwerden, eine Art Übergangsritual. Überall auf der Welt gibt es Zeremonien rund um die Zubereitung unseres Lieblingsgetränks. Auf den folgenden Seiten werden wir Ihnen einige Sitten und Gebräuche vorstellen und zeigen, wie tief und auf wie vielfältige Weise dieses erstaunliche Getränk in den Kulturen verwurzelt ist.

Mitte des 18. Jahrhunderts hatte der Tee den Gin als Lieblingsgetränk der **BRITEN** überrundet.

**IRLAND** ist berühmt für sein Guinness, aber der tägliche Teekonsum der Iren ist der höchste in ganz Europa!

In **NEW YORK** soll 1908 rein zufällig der Teebeutel erfunden worden sein: Ein Teehändler kam auf die Idee, seine Teeprobchen für den Transport in Säckchen aus Seide zu verpacken.

Minztee ist elementarer Bestandteil **MAROKKANISCHER** Gastfreundschaft. Bietet Ihnen ein Einheimischer ein Tässchen an, sollen Sie auf jeden Fall annehmen – ein Ablehnen wird als extrem unhöflich empfunden!

Ein Aufguss aus den Blättern des Mate-Strauchs, einer indigenen Pflanze aus dem Amazonasgebiet, ist das beliebteste Heißgetränk in **ARGENTINIEN** und **URUGUAY**.

Tee wird in **RUSSLAND** traditionell im Samowar zubereitet, einem Wasserkessel mit Ablasshahn, auf dem eine Kanne mit starkem Teesud sitzt.

In **SIBIRIEN** dienten Blöcke aus gepressten Teeblättern bis ins 19. Jahrhundert als Währung.

Der herrlich rosafarbene Aufguss des Noon Chai ist in der Region **KASCHMIR** extrem beliebt.

Buttertee ist in **TIBET** das Getränk der Wahl: Tee mit Yak-Butter und Salz ist nicht jedermanns Geschmack, aber liefert die nötige Energie für ein Leben im Himalaya.

In **MYANMAR** genießt man Tee in Form von *lahpet*: Teeblätter werden eingelegt und verspeist!

**TAIWAN** hat den Bubble Tea erfunden. Wir sind auf ewig dankbar!

Wenn Sie in **IRAN** sind, machen Sie's wie die Einheimischen: Einen Zuckerwürfel in den Mund stecken und dann ein Schlückchen Tee nehmen.

Die Teeindustrie in **INDIEN** gibt über einer Million Menschen Arbeit.

**HONGKONG** lockt mit *pantyhose milk tea*, einer Mischung aus Schwarztee und gesüßter Kondensmilch, die durch einen Teefilter aus Baumwolle (der namensgebende »Teestrumpf«) abgesehen wird!

In **SÜDAFRIKA** trinkt man gerne Rooibos aus den Zederbergen. Der »Rotbuschtee« wird normalerweise nicht mit Milch, sondern mit Zitrone oder Honig getrunken.

Dass **AUSTRALIER** ihren Tee in einem Kessel namens »Billy« kochen, wissen wir aus dem Volkslied *Waltzing Matilda*.

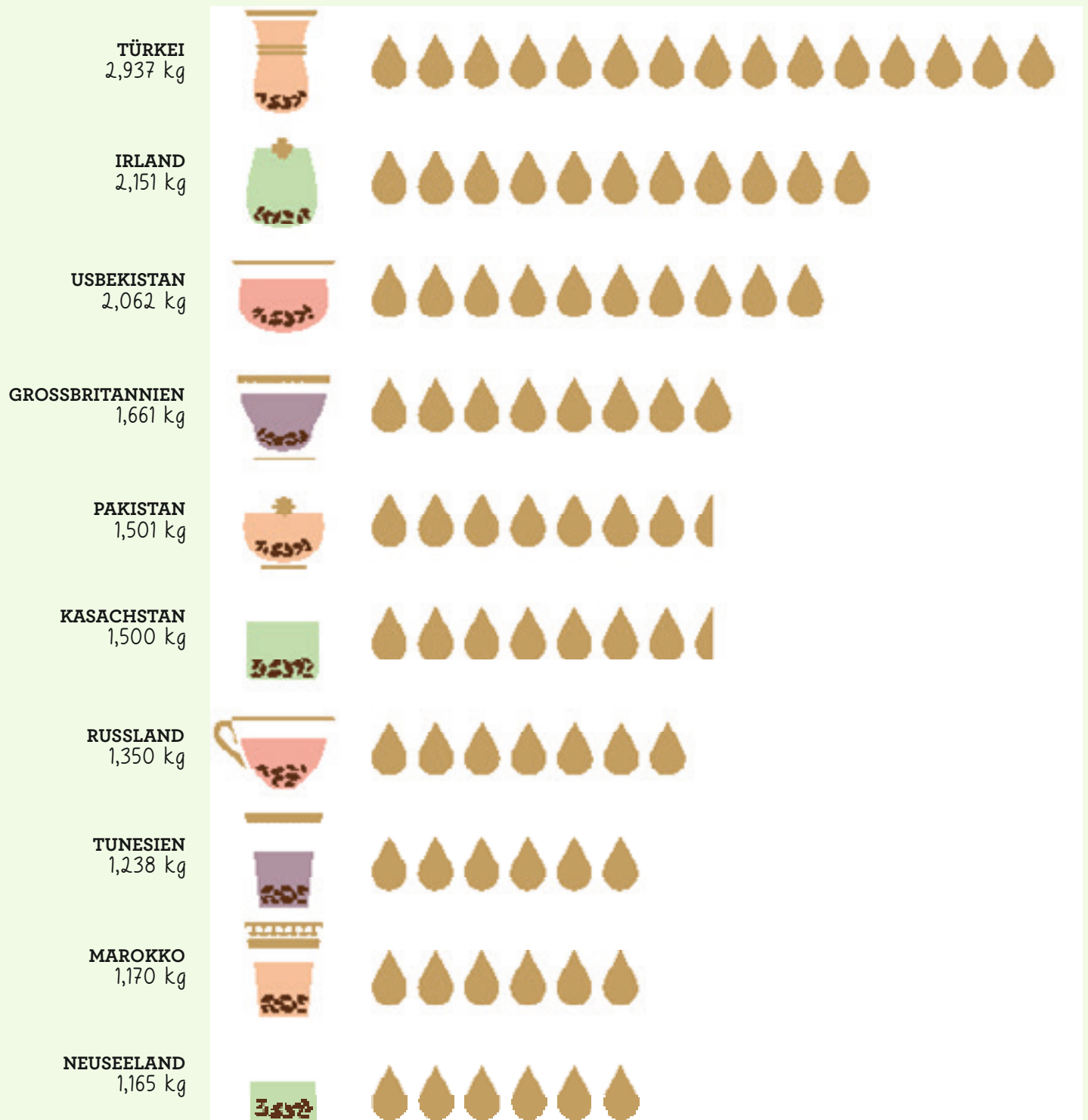


### Hätten Sie's gewusst?

Es besteht ein Zusammenhang zwischen der Lage eines Landes und seiner Bezeichnung für Tee. Dort, wo der Tee einst per Schiff ankam, beginnen die Namen meist mit »t« – *tea* (Englisch), *Tee* (Deutsch), *thé* (Französisch) oder *té* (Spanisch) –, während in jenen Ländern, wo er über den Landweg eintraf, die Wörter eher mit einem »tsch« anfangen, zum Beispiel im Türkischen (*çay*), Russischen, Arabischen und Indischen oder im Tibetischen (*po cha*).



# TOP 20 TEETRINKER



Wenn es darum geht, wer sich die meisten Tassen Tee genehmigt, liegt die Türkei weltweit vorne, zumindest beim Pro-Kopf-Verbrauch. Wir erheben das (Tee-)Glas auf diese tapferen Trinker und ihren guten Geschmack.

(ALLE ANGABEN LAUT EUROMONITOR 2013)

**ALGERIEN**  
1,077 kg



**ASERBAIDSCHAN**  
1,059 kg



**JAPAN**  
0,978 kg



**ÄGYPTEN**  
0,965 kg



**SAUDI-ARABIEN**  
0,868 kg



**SÜDAFRIKA**  
0,840 kg



**IRAN**  
0,812 kg



**POLEN**  
0,781 kg



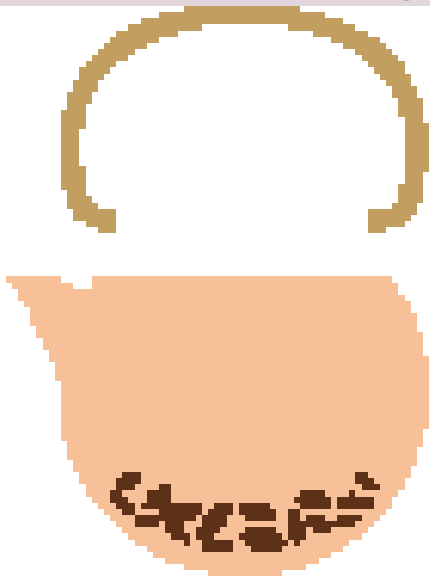
**CHILE**  
0,751 kg



**AUSTRALIEN**  
0,711 kg



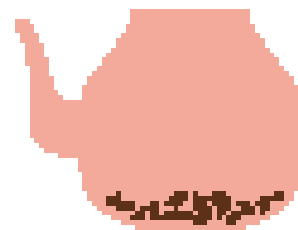
# TOP 20 TEENATIONEN



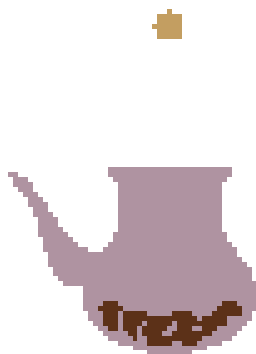
**CHINA**  
548.043 kg



**INDIEN**  
401.277 kg



**PAKISTAN**  
277.808 kg



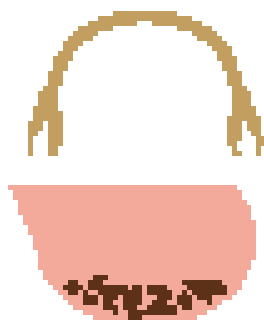
**TÜRKEI**  
222.747 kg



**RUSSLAND**  
194.390 kg



**JAPAN**  
124.255 kg



**INDONESIEN**  
112.761 kg



**GROSSBRITANNIEN**  
105.472 kg



**ÄGYPTEN**  
80.433 kg



Zwar weist die Türkei den höchsten Verbrauch pro Person auf, aber der Spitzenplatz unter den Teenationen gebührt eindeutig China – kein Land konsumiert größere Mengen Tee pro Jahr. Verwunderlich ist das nicht, in Anbetracht der enormen Bevölkerungszahl.



**USA**  
73.155 kg



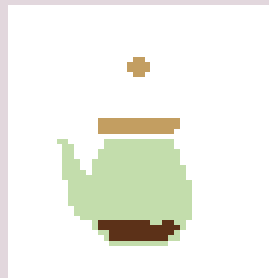
**IRAN**  
63.680 kg



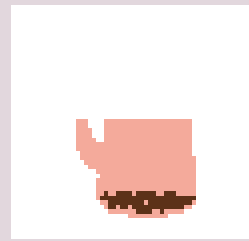
**USBKISTAN**  
60.478 kg



**DEUTSCHLAND**  
57.585 kg



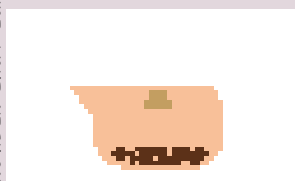
**ALGERIEN**  
42.999 kg



**SÜDAFRIKA**  
41.979 kg



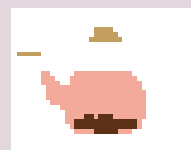
**MAROKKO**  
39.190 kg



**POLEN**  
30.069 kg



**BANGLADESCH**  
29.111 kg



**UKRAINE**  
26.645 kg



**SAUDI-ARABIEN**  
25.507 kg

(ALLE ANGABEN LAUT EUROMONITOR 2013)